

LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE

• SUISSE •

ORGANE de la CHAMBRE SUISSE DE L'HORLOGERIE, des CHAMBRES DE COMMERCE, des BUREAUX DE CONTRÔLE, des ASSOCIATIONS PATRONALES de l'INFORMATION HORLOGÈRE SUISSE et de la FIDUCIAIRE HORLOGÈRE SUISSE (Fidhor)

ABONNEMENTS : Un an Six mois
Suisse Fr. 14.05 Fr. 7.05
Union postale . . . » 26.— » 13.—
Majoration pour abonnement par la poste
Compte de chèque postaux IV b 426

Paraissant le Mercredi à La Chaux-de-Fonds

LES CONSULATS SUISSES À L'ÉTRANGER REÇOIVENT LE JOURNAL

Annonces : Publicitas, S. A. suisse de Publicité, 5, rue St-Honoré, Neuchâtel, Tél. 51.187

Succursales et Agences en Suisse et à l'Étranger

ANNONCES :
suisse 15 centimes, offres et demandes
de places 10 cts. le millimètre,
étrangères 20 cts. le millimètre.
Les annonces se paient d'avance.

A nos exportateurs

Service des visas.

En raison des fêtes du Jeûne fédéral, les Bureaux de la Chambre Suisse de l'Horlogerie seront fermés **LUNDI 19 SEPTEMBRE 1938.**

Les exportateurs sont donc priés de faire en sorte que leurs demandes de visa pour cette période, parviennent à la Chambre, **SAMEDI 17 SEPTEMBRE A MIDI AU PLUS TARD**, afin que les envois ne subissent point de retard.

Chambre Suisse de l'Horlogerie.

Nos négociations avec le Danemark

La situation faite sur le marché danois, aux importateurs de montres suisses, préoccupe depuis plusieurs mois les fabricants intéressés et les organisations auxquelles ils appartiennent. Les difficultés dont il s'agit proviennent du fait que la Suisse n'importe plus suffisamment de produits danois — le beurre plus spécialement — si bien que l'autorité danoise refuse de libérer les contingents d'importation du II^e semestre concernant diverses marchandises suisses et, plus particulièrement, les montres.

En vertu de cet état de choses, non seulement l'industrie horlogère risque de manquer les affaires de fin d'année, mais aussi de perdre d'excellents clients qui, bien contre leur gré, iront s'approvisionner ailleurs!

Les milieux intéressés ont renouvelé leurs démarches et c'est ainsi que jeudi 8 septembre courant, M. Obrecht, conseiller fédéral, accompagné de M. Hotz, directeur de la Division du commerce, a reçu M. Rais, conseiller national et président de la Chambre suisse de l'horlogerie, ainsi que M. Wetter, vice-président du Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie et les représentants de l'industrie chimique, de l'industrie textile et de l'industrie de la soie.

Au cours de la réunion, qui a duré plus de 2 heures, M. Obrecht a rappelé qu'un arrangement avait été conclu avec le Danemark, en 1937, pour assurer un débouché normal aux produits suisses. Malheureusement, la situation se modifia sur le marché suisse. L'écoulement du bétail indigène devint de plus en plus difficile, de sorte qu'il fallut supprimer les importations. D'autre part, comme les stocks de fromage augmentaient d'une façon inquiétante, l'industrie laitière suisse fut obligée de produire davantage de beurre. Ces mesures frappèrent naturellement le commerce danois. Il aurait été toutefois possible de lui accorder une certaine compensation en augmentant les importations d'œufs. Mais les œufs danois avaient atteint un tel prix que les autorités ne purent astreindre les importateurs à passer leurs commandes aux maisons danoises, plutôt qu'aux maisons yougoslaves ou polonaises, livrant à bien meilleur compte.

Il est évident que le problème se complique du fait que l'Allemagne, manquant de beurre et de bétail, peut plus facilement que la Suisse, s'engager à en commander au Danemark, et, en échange, lui offrir ses montres et d'autres produits encore.

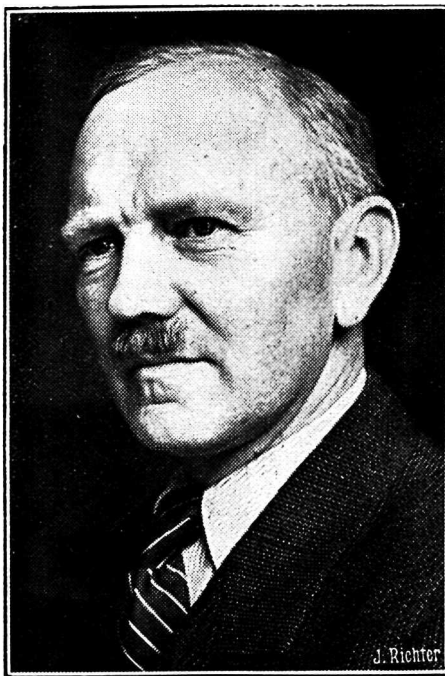
En terminant, M. Obrecht a donné l'assurance qu'il ferait tout ce qui est en son pouvoir pour établir un système de compensation donnant satisfaction aux industries d'exportation. Il tentera, en particulier, d'obtenir que le total des importations danoises entrant en considération

pour déterminer le volume des exportations de produits suisses au Danemark soit calculé en tenant compte de plusieurs années. De cette façon, si les circonstances économiques obligent la Suisse à restreindre ses achats au Danemark, elle aurait la faculté de reporter sur une autre année ce qui manque pour compenser exactement les exportations suisses.

Le nouveau directeur de la Société générale de l'horlogerie suisse S. A.

Nous avons annoncé dans nos éditions précédentes, la nomination de M. Paul Renggli, actuellement directeur de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, au poste de directeur de la Société générale de l'horlogerie suisse S. A., en remplacement de M. Ernest Strahm.

Rappelons que M. Renggli est un enfant de Bienne, dont il fréquenta les écoles; il poursuivit ses études au Gymnase de Berne, puis se fit immatriculer aux Universités de Berne et ensuite de Paris, pour y faire son droit. Il pratiqua le barreau à Bienne pendant quelques années et revêtit plusieurs charges au sein de la Municipalité.



C'est là que le Chef du Département fédéral de l'Economie publique, alors M. Schulthess, vient le chercher pour lui confier le poste de directeur de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, qu'il va quitter prochainement pour se consacrer entièrement à l'industrie horlogère.

Dès son entrée en fonction à l'Office fédéral, il eut à s'occuper activement de questions horlogères et, dès le début, il fut désigné par la Confédération pour la représenter en sein du Conseil d'administration de la Société générale, dont il devint président en 1935, c'est-à-dire au moment où M. Obrecht, élu Conseiller fédéral, abandonna cette présidence qu'il assumait depuis 1931.

Les conseils éclairés de M. Renggli furent extrêmement précieux, lorsque les organisations horlogères conventionnelles demandèrent et obtinrent un arrêté du Conseil fédéral, pour la protection de l'industrie horlogère. Cet arrêté, qui date du 12 mars 1934, et qui fut renouvelé à deux reprises, est encore en vigueur actuelle-

ment. M. Renggli en suivit de près l'application.

Le nouveau directeur de la Société générale ne sera donc pas un « nouveau »; il connaît à fond toutes les questions concernant l'industrie horlogère ainsi que celles qui sont particulières à la grande entreprise à la tête de laquelle il va se trouver prochainement. Nous lui adressons nos sincères félicitations pour sa flatteuse nomination et, tout en regrettant son départ de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, nous exprimons notre satisfaction de ce que, désormais, il puisse consacrer toutes ses forces et toute son intelligence à la Société générale qui joue un rôle régulateur si important dans la production industrielle horlogère suisse. A.

Commerce extérieur

Exportation suisse d'horlogerie, etc. Janvier-Août

	1936 Pièces	1937 Pièces	1938 Pièces
931 Mouvements finis	2,651,256	3,799,979	2,771,452
Boîtes de montres:			
932 en métaux communs	1,075,099	1,120,106	742,437
933a en argent	12,575	578	8,862
933b en plaqué or	13,036	10,207	10,094
933c en or ou platine	9,650	9,003	9,064
Montres de poche:			
935a en métaux communs	1,768,718	2,784,212	2,793,437
935b en argent	52,230	68,548	77,645
935c en or ou platine	16,664	21,315	17,736
935d chronographes	75,650	94,630	85,808
Montres-bracelets:			
936a en métaux communs	4,365,323	6,854,316	6,834,682
936b en argent	33,040	28,473	25,148
936c en or ou platine	146,956	219,669	210,196
936d chronographes	36,350	64,567	79,582
936bis Montres pr automob.	125,007	134,116	38,872
936l/c3 Autres montres	42,365	118,084	119,385
874a/c Orfèvr. et argent., bijout.	1,194 kg.	1,106 kg.	898 kg.

Douanes

Ile Maurice. — Tarif douanier révisé.

La « Mauritius Gazette » du 7 juillet 1938 contient le Nouveau tarif douanier consolidé qui prévoit les droits suivants pour les articles qui intéressent plus particulièrement nos lecteurs:

	général	Tarif préférent.
17 Horloges, montres et leurs parties détachées, ad valorem	15 %	10 %
49 Bijouterie de tous genres, y compris imitations	30 %	15 %
59 Instruments de musique, etc.	25 %	5 %

Vénézuëla. — Certificats d'origine.

Selon une communication du Board of Trade Journal du 1er septembre courant, le Ministère des affaires étrangères a instruit les consulats vénézuéliens que dès le 1er octobre 1938, des certificats d'origine doivent être présentés pour toutes les marchandises importées au Vénézuëla.

Chronique des Métaux et Diamants

Production mondiale de l'acier en 1937

Suivant les statistiques établies par la Société des Nations, la production mondiale de l'acier, en 1937, s'est élevée à 135,500,000 tonnes contre 123,680,000 tonnes en 1936.

Situation du Service de compensation avec l'étranger

au 31 Août 1938

	Bulgarie *)	Grèce	Roumanie	Turquie	Yougoslavie
Avoir Suisse à la Banque nationale de	20 662 438,—	16 111 206,—	105 511 363,—	17 547 640,—	14 039 375,—
Païement aux exportateurs suisses	19 870 291,—	15 781 986,—	105 440 812,—	14 521 823,—	8 635 453,—
Solde Avoir suisse	792 147,—	329 220,—	70 551,—	3 025 817,—	5 403 922,—
Créances suisses non échues en	44 120,—	1 341 889,—	18 716 454,—	925 634,—	—,—
Total à compenser	836 267,—	1 671 109,—	18 787 005,—	3 951 451,—	—,—
Dernier bordereau payé (échéance)	*) Compte de liquidation. 21070/12611/21306		23/8/38	10 803/12 881	6089/5/5/38

Yougoslavie (dès le 1er août 1938)

Versements à la Banque Nationale Suisse	fr. 738,176.—
Part compte liquidation	» 147,636.—
Total	fr. 590,540.—
Déclarations de créances	fr. 4,363,980.—
Païements à créanciers suisses	fr. 90,445.—
Créances non réglées	fr. 4,273,535.—

Clearing avec l'Allemagne et l'Autriche.

I. Versements de débiteurs suisses (dès le 1er juillet 1938)

a) Versements auprès de la Banque Nationale Suisse: Allemagne	fr. 70,637,621.—
Autriche	4,673,115.—
	fr. 75,310,736.—
b) quote-part de la Deutsche Verrechnungskasse, à Berlin	fr. 7,264,332.—
c) quote-part des créanciers suisses	fr. 68,046,404.—

II. Paiements pour:

a) marchandises suisses	fr. 29,844,502.—
b) frais accessoires afférents au trafic de marchandises	7,396,430.—
c) intérêts, dividendes, loyers, fermages, etc.	—.—
d) quote-part encore disponible	14,387,297.—
Total a-d	* fr. 51,628,229.—

pour marchandises: datés du 25/6/38.
pour frais accessoires: datés du 28/5/38.

III. Compte « Marchandises »: Allemagne

a) quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires	fr. 32,567,818.—
b) versements auprès de la Deutsche Verrechnungskasse, à Berlin, en faveur de créanciers suisses	* fr. 60,564,739.—
c) découvert	fr. 27,996,921.—
d) autres créances déclarées, dont le montant n'a pas encore été payé à Berlin	fr. 50,073,672.—
e) total des créances suisses à compenser	fr. 78,070,593.—

IV. Compte « Marchandises »: Autriche

a) quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires	fr. 4,673,114.—
b) versements auprès de la Deutsche Verrechnungskasse, à Berlin, en faveur de créanciers suisses	2,250,657.—
c) excédent	fr. 2,422,457.—

V. Compte « Tourisme »

a) quote-part fixe provenant des versements de débiteurs suisses	fr. 7,600,000.—
b) paiements pour le trafic touristique y compris paiements pour séjours d'études et de convalescence, subventions	9,780,627.—
c) découvert	fr. 2,180,627.—

*) découvert au 30/6/36 de fr. 17,764,771.—.

Bulgarie. Compensations privées.

Part des créanciers suisses	fr. 6,103,915.—
Païement à des créanciers suisses	» 5,186,574.—
Excédent	fr. 917,341.—
Compensations autorisées mais non effectuées	fr. 604,470.—

Pologne. Compensations privées.

Versements de débiteurs suisses	fr. 30,834,126.—
Païements effectués à des créanciers suisses	» 29,149,282.—
Excédent	fr. 1,684,844.—
Compensations autorisées mais non effectuées	fr. 2,589,233.—

Chili

I. Compte global auprès des banques d'émission.	
Versements au Banco de Chili en faveur d'exportateurs suisses	fr. 461,308.—
Païements aux exportateurs suisses	» 461,308.—
Versements en suspens	fr. —.—
Derniers Border. payés: A 292, 28/4/38, B 291, 14/4/38.	

II. Compensations privées.

Versements des importateurs suisses	fr. 8,703,155.—
Créances suisses compensées	» 8,236,228.—
Excédent	fr. 466,927.—

III. Autres créances suisses non échues ou ni-réglées

fr. 2,188,604.—	
Turquie. Compensations privées.	
Part des créanciers suisses	fr. 1,531,756.—
Créances suisses compensées	» 776,247.—
Excédent	fr. 755,509.—
Compensations autorisées, mais non exécutées	fr. 715,606.—

Hongrie

Compte II

(Créances suisses déclarées après le 30 nov. 1937)

Trafic de paiements:

Versements à Banque Nationale Suisse	fr. 18,269,864.—
Réserve	fr. 500,000.—
Total	fr. 18,769,864.—

Bonifications hongroises pour:	
marchandises suisses	fr. 4,036,829.—
marchandises non suisses	» 324,180.—
couverture contractuelle	» 7,463,999.—
Total	fr. 11,825,008.—

Avoir Hongrois à la Banque Nationale Suisse	fr. 6,944,856.—
Total	fr. 18,769,864.—

Créances suisses:	fr. 9,020,154.—
Bonifications à créanciers suisses	» 4,036,829.—
Créances encore à compenser	fr. 4,983,325.—
Créances non suisses	fr. 908,363.—
Bonifications à créanciers suisses	» 324,180.—
Créances encore à compenser	fr. 584,183.—
Total créances non réglées	fr. 5,567,508.—

Italie

Versements à Zurich	fr. 241,217,218.—
Versements à Rome	» 277,624,991.—
Découvert	fr. 36,407,773.—
Créances suisses déclarées mais non versées	fr. 35,336,654.—
Créances suisses à compenser	fr. 71,744,427.—
Dernier Bordereau payé: 15695-14/4/38.	

Chronique du travail

Le marché suisse du travail pendant le mois de Juillet 1938.

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, dans son rapport mensuel, relève que la situation du marché du travail a en général peu changé en juillet 1938. Le nombre total des personnes en quête d'un emploi, inscrites dans les offices du travail, a augmenté de 1405; il était en conséquence de 49,703 à la fin de juillet 1938, ce qui correspond à

peu près au nombre enregistré à la fin de juillet 1937 (49,244). Les ouvriers du bâtiment inscrits étaient légèrement plus nombreux, en raison surtout des moindres possibilités d'emploi qui leur étaient ouvertes dans l'agriculture. Les possibilités d'emploi se sont, en outre, encore un peu réduites dans l'industrie horlogère. On a relevé, en revanche, un nombre légèrement moindre d'ouvriers sur métaux en quête d'un emploi. Une certaine amélioration s'est aussi produite dans l'industrie du coton.

Comparé à ce qu'il était il y a un an, le chômage se présente en léger recul dans la plupart des groupes professionnels, mais surtout dans celui des métaux. Il s'est, toutefois, sensiblement aggravé dans les textiles. Il s'est aussi passablement étendu dans l'horlogerie.

Sur l'ensemble des personnes inscrites à la fin de juillet 1938, environ 11,250 étaient occupées aux travaux de secours subventionnés par la Confédération, 1010 dans les camps de travail et 480 suivaient des cours divers destinés au perfectionnement professionnel des chômeurs. Ces trois catégories de chômeurs non comprises, le nombre des sans-travail se ramenait à environ 37,000 à la fin de juillet 1938.

Dans l'industrie horlogère, le nombre des chômeurs complets a encore été légèrement augmenté (+ 257), cependant que le chômage partiel prenait un développement différent selon les régions. 4267 ouvriers en horlogerie cherchaient un emploi au jour du relevé, soit 652 de plus que l'an dernier à pareille date.

	Nombre des assurés à fin juin 1938
Caisse de chômage de la fédération suisse des ouvriers sur métaux et horlogers	60,216
dont: ouvriers sur métaux	40,785
horlogers	19,431

	Chômeurs complets par 100 assurés à fin	juin 1937	mars 1938	mai 1938	juin 1938
Caisse de chômage de la fédération suisse des ouvriers s. métaux et horlogers	9,7	10,7	8,5	8,5	
dont: ouvriers sur métaux	8,1	10,2	7,7	7,2	
horlogers	13,1	11,6	10,1	11,0	
	Chômeurs partiels par 100 assurés à fin	juin 1937	mars 1938	mai 1938	juin 1938
Caisse de chômage de la fédération suisse des ouvriers s. métaux et horlogers	4,5	9,6	10,0	10,2	
dont: ouvriers sur métaux	2,7	6,6	5,1	4,4	
horlogers	8,2	16,2	20,2	22,1	

Chronique sociale

Les prix de détail et le coût de la vie en Juillet 1938.

Selon l'étude de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, l'indice du coût de la vie s'inscrivait à 136,8 (juin 1914 = 100) à la fin de juillet 1938, contre 136,9 à la fin du mois précédent et 137,1 à la fin de juillet 1937. Il a peu varié, qu'on le compare au chiffre du mois précédent (— 0,1 %) ou au chiffre du mois correspondant de l'année dernière (— 0,2 %). Depuis septembre 1936 (dévaluation du franc), il s'est élevé de 4,8 pour cent. La légère baisse qui vient de se produire en juillet se rapporte à la dépense d'alimentation; elle est pour la plus grande part d'origine saisonnière.

L'indice relatif à l'alimentation s'inscrivait à 129,4 à la fin de juillet 1938, contre 129,6 à la fin du mois précédent et 130,5 à la fin de juillet 1937, soit à 0,1 pour cent plus bas qu'il y a un mois et à 0,9 pour cent plus bas qu'il y a un an. Depuis septembre 1936, il s'est élevé de 7,1 pour cent. Les prix de la plupart des articles compris dans le groupe des denrées alimentaires sont restés inchangés en juillet 1938. Les prix des oeufs ont subi une légère hausse d'origine saisonnière, élevant l'indice de cette catégorie d'article de 4,0 pour cent. En outre, l'indice des pommes de terre et légumes à cosse est descendu de 2,0 pour cent parce que les pommes de terre de la nouvelle récolte ont été entièrement substituées dans le calcul aux pommes de terre de l'ancienne récolte. Ces deux variations inverses se sont fait contreponds.

Les résultats enregistrés séparément pour chacune des 34 villes participant aux enquêtes confirment que

la dépense d'alimentation a fort peu varié en juillet 1938. En effet, cette dépense n'a point ou presque point changé dans 19 villes, s'est abaissée d'environ 1 pour cent dans 8 et s'est élevée d'environ 1 pour cent dans 7.

Dans le groupe du chauffage et de l'éclairage (avec inclusion du savon), il ne s'est pas produit de variation de prix de quelque importance. Aussi l'indice relatif à cette dépense est-il resté à 115,7, son chiffre du mois précédent, contre 116,0 à la fin de juillet 1937.

Dans le groupe de l'habillement, l'indice de 123 qui résulte des prix relevés en avril est repris tel quel.

L'indice spécial au loyer, remis à jour en mai, s'établit en moyenne à 187 pour les grandes villes, à 156 pour les autres villes et à 174 pour l'ensemble des villes englobées dans l'observation.

Avis de l'Information Horlogère Suisse

Rue Léopold Robert 42, La Chaux-de-Fonds

Nous mettons en garde contre:

Berney, Louis, Berne
Gisiger, A., Lausanne (Avenue Floréal 2)
Lewin e Hijo, D., Mexico.

— Les maisons qui auraient reçu des offres de
WXDWKW BYEWSOBKK CIUEWZLIKW
sont priées de se mettre en communication avec notre Bureau.

Informations

Service de recherches.

Réf. 5.75) Maison de Téhéran cherche fournisseur de
100 horloges mécaniques;
40 horloges murales simples;
500 montres de poche,
pour administration officielle iranienne.

Réf. 5.76) Maison de Londres cherche représentation
de fabrique d'horlogerie bon marché.

Adresses et détails sont donnés par Chambre suisse
de l'Horlogerie, La Chaux-de-Fonds, contre remise de
fr. 1.20 par adresse pour frais.

Entrevues consulaires.

M. Ch. Kohler, Chancelier de la Légation de Suisse
en Egypte, se tiendra à la disposition des maisons
suisses le **vendredi 16 septembre** aux bureaux du
siège de Lausanne, Bellefontaine 2 de l'Office d'Ex-
pansion commerciale. Il y donnera des renseignements
sur les relations commerciales entre la Suisse et
l'Egypte et sur les possibilités de vente qu'offre ce
marché.

Des entrevues seront également organisées au siège
de Zurich le **vendredi 23 septembre**.

Légations et Consuls

Suisse

Italie. — Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à
M. Luciano Favretti, nommé vice-consul de car-
rière d'Italie à St-Gall, avec juridiction sur les
cantons d'Appenzell (Rh.-Ext. et Rh.-Int.) et de
St-Gall, en remplacement de M. Gian Luigi Mar-
tina, appelé à un autre poste.

— Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Vitto-
riano Manfredi, nommé vice-consul de carrière
d'Italie à Locarno, avec juridiction sur le district
de Locarno et la vallée de la Maggia, en rempla-
cement de M. Carlo De Franchis, appelé à un
autre poste.

Nécrologie

† Charles-Rodolphe Spillmann, La Chaux-de-Fonds.

Le 7 septembre courant s'est éteint, à l'âge de 78
ans et après une longue maladie, M. Charles-Rodolphe
Spillmann, fondateur et administrateur-délégué de la
S. A. C.-R. Spillmann et Cie, fabrique de boîtes or,
à La Chaux-de-Fonds.

Fondateur et membre du Comité de direction dès le
début et jusqu'à ces dernières années, de la Société
suisse des fabricants de boîtes de montres or; il repré-
senta cette société au conseil d'administration du Bu-
reau de contrôle de notre ville, pendant de nombreuses
années.

Tant comme industriel que comme sociétaire, le
défunt sut montrer une énergie, fournir un travail
assidu et d'une conscience sans borne; c'était un « self

made man » dans toute l'acception du terme. D'un
commerce très agréable, il s'était fait un nombreux
cercle d'amis, qui conserveront du disparu un souve-
nir ému.

Nous présentons à la famille et aux amis du défunt
nos plus vives condoléances.

Registre du Commerce

Raisons sociales:

Modification:

5/9/38. — La raison « Ernest Méroz-Chatelain » est
radiée. Actif et passif sont repris par Vve Ernest
Méroz-Chatelain et Fils, soc. n. coll. (Vve Blanche
M.-Ch., et Julien Méroz, tous deux de Sonvilier),
fabrication de pierres fines pour l'horlogerie, Chez-
le-Bart.

Radiation:

5/9/38. — Urania Watch Co. Goschler et Cie in Liq.,
soc. n. coll., fabr. d'horlogerie, Bienne.

Brevets d'invention

Enregistrements:

Cl. 71 d, No. 198193. 27 mars 1937, 13 h. — Echappe-
ment à ancre. — Uhrenfabrik Langendorf, Langendorf
p. Soleure (Suisse). Mandataires: Naegeli & Co.,
Berne.

Cl. 71 f, No. 198194. 16 mars 1937, 18 h. — Montre-
bracelet. — Paul Arbey, 30, Rue du Stand Pro-
longée, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion,
Genève.

Cl. 71 f, No. 198195. 22 janvier 1937, 21 h. — Montre.
— Gebrüder Junghans A. G., Schramberg (Wurtem-
berg, Allemagne). Mandataire: E. Blum & Co., Zu-
rich.

Cl. 71 f, No. 198196. 16 août 1937, 18 1/2 h. — Mouve-
ment de montre. — Fabrique d'horlogerie de Fon-
tainemelon, Fontainemelon (Suisse). Mandataires: Bo-
vard et Cie., Berne.

Cl. 73, No. 198197. 28 juin 1937, 18 1/4 h. — Procédé
de fabrication d'un palier pour mouvement d'hor-
logerie. — Henri Colomb, 74, Avenue Béthusy, Lau-
sanne; et Tavannes Watch Co. S. A., Tavannes
(Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 f, No. 198768. 5 juin 1936, 18 1/4 h. — Montre-
bracelet à cordonnet. — Schmitz frères et Cie S. A.,
fabrique de boîtes, Grenchen (Suisse). Mandataires:
Bovard et Cie., Berne.

Cl. 71 f, No. 198769. 9 janvier 1936, 18 1/2 h. — Pièce
d'horlogerie avec palier amortisseur de chocs. —
Henri Colomb, 74, Avenue Béthusy, Lausanne; et
Tavannes Watch Co. S. A., Tavannes (Suisse). Man-
dataire: A. Bugnion, Genève.

Brevet additionnel:

Cl. 71 f, No. 198061 (174134). 25 juin 1937, 18 h. —
Boîte pour montres, chronomètres, etc. — Fritz
Martí, Montbrillant 18, La Chaux-de-Fonds (Neu-
châtel, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Radiations:

Cl. 71 f, No. 181863. — Montre.
Cl. 71 f, No. 193125. — Dispositif pour relier un organe
d'attache à une montre, une pièce de bijouterie ou
autre objet analogue.
Cl. 94, No. 188942. — Dispositif d'attache d'un bra-
celet à une boîte de montre.
Cl. 71 d, No. 180107. — Dispositif de raquetterie aux
montres.

La Chambre suisse de l'Horlogerie, rue de la Serre 58,
à La Chaux-de-Fonds, tient à la disposition des indus-
triels intéressés, pour être consulté dans ses bureaux:
Le Répertoire des marques de fabrique pour l'hor-
logerie.

Le Répertoire des brevets d'inventions suisses pour
l'horlogerie et les branches annexes, facilitant les
recherches d'antériorité.

Les tableaux de statistique d'exportation d'horlogerie
par pays.

Les principaux journaux horlogers suisses et étrangers.

COTES

13 Septembre 1938

Cote des métaux

Métaux précieux			
Argent fin (plaquettes) 999/1000			Frs. 85.— le ko
» » (grenaille) »			
Soudures (forte et tendre)			» 68.40 »
Argent manufacturé (800/1000)			» 89.— »
Argent fin laminé			» 105.— »
Or manufacturé (boîtes et bijouterie), cote n° 33, dès le 6 septembre 1938.			
Platine manufacturé, dès le 23 août 1938, fr. 6.95 le g.			
London	5 septembre	9 septembre	12 septembre
(Ces prix s'entendent p ^r once standard 925/000 en pence)			
Argent	19.1/8	19.5/16	19.7/16
(Ces prix s'entendent par once troy de 31 gr. 103, 1000/1000) en sh.			
Or	144.1	144.1 1/2	144.7 1/2
Paris			
(Ces prix s'entendent en francs français p ^r kg. 1000/1000)			
Argent	540	545	545
Or	41.259,10	41.460,45	40.460,45
Platine	44.050	38.800	38.800

	5 septembre	9 septembre	12 septembre
New-York			
Or	35.—	35.—	35.—
(Ces prix s'entendent en cents par once troy de 31 gr. 103)			
Argent	42.75	42.75	42.75

London
(Ces prix s'entendent par tonne anglaise de 1016 kg.)
en Livres sterling

Antimoine chin.	41 1/2-42 1/2	42-43	42-43
» spéc.	70-71	70-71	70-71
Cuivre compt.	40 5/8-40 11/16	41-41 1/8	41 3/8-41 11/16
» 3 mois	40 7/8-40 15/16	41 1/16-41 3/8	41 1/16-41 11/16
» best selec.	45 3/4-47	46 1/4-47 1/2	46 1/2-47 3/4
» électrol.	46-47	46 1/2-47 1/2	46 3/4-47 3/4
Etain compt.	192-192 1/4	191 1/2-192	191 3/4-192 1/4
» 3 mois	192 1/2-193	192 1/2-192 3/4	192 1/2-193
» Straits	197 3/4	197 1/2	197 3/4
Plomb compt.	14-14 1/16	14 15/16-15	15 1/16-15 3/16
» livr. ult.	14 3/4-14 1/2	15 3/8-15 1/4	15 3/8-15 1/16
Zinc compt.	13 1/16-13 3/16	13 9/16-13 11/16	13 5/16-14
» livr. ult.	13 9/16-13 1/16	13 13/16-13 7/8	14 1/8-14 1/4

Cours du Diamant-Boart:

Prix de gros en Bourse au comptant

	Par carat
Boart du Congo	fr. 3.10 à 3.15
Boart gris petit moyen	» 3.20 » 3.25
Boart roulé extra	» 3.30 » 3.40
Boart boules choisies	» 3.40 » 3.50
Diamant qualités spéciales	» 3.60 » 3.80
Diamant Brésil	» 5.— » 5.50
Carbone (Diamant noir)	» 17.— » 21.—

Cours communiqués par:

Maison Baszanger

6, rue du Rhône, Genève.

Escompte et change:

Suisse: Taux d'escompte	1 1/2 %
» » avance s/nantissement	2 1/2 %

	Escompte %	Parité en francs suisses	Demande	Offre
France	2 1/2	12.10	11.91	11.96
Gr. Bretagne	2	21.60	21.27	21.30
Allemagne	4	82.—	175.75	176.25
» » bbque	—	59.—	—	—
U. S. A.	1	4.35	4.40	4.41
Canada	1	4.30	4.39	4.42
Belgique	3	73.75	74.25	74.50
Luxembourg	—	18.—	—	18.70
Italie	4 1/2	18.—	—	23.05
Espagne	5	19.50	—	—
» Pesetas nov.	—	3.—	—	—
Portugal	4 1/2	19.50	19.25	19.45
Hollande	2	241.—	238.55	238.80
Indes néerl.	—	239.50	239.—	239.40
Dantzig	4	72.—	—	82.70
Hongrie	4	71.—	—	86.20
Tchécoslov.	3	10.—	—	15.34
Esthonie	4 1/2	100.—	117.—	117.60
Lettonie	5 1/2	73.—	84.50	85.—
Lithuanie	5	63.—	73.30	74.30
U. R. S. S.	—	2.20	—	—
Suède	2 1/2	111.25	109.65	110.—
Norvège	3 1/2	108.50	106.80	107.25
Danemark	4	96.40	94.95	95.40
Finlande	4	9.40	9.35	9.45
Pologne	4 1/2	70.—	81.75	82.75
Yougoslavie	5	8.80	9.85	10.10
Albanie	6	140.—	—	—
Grèce	6	3.40	—	—
Bulgarie	6	3.45	—	5.35
Roumanie	3 1/2	1.90	2.—	2.15
Turquie	4	2.65	3.47	3.48
Egypte	—	21.90	21.95	21.97
Irak	—	21.—	—	—
Iran (Perse)	—	12.—	—	—
Palestine	—	21.30	—	—
Syrie	—	2.35	—	—
Afrique Sud	3 1/2	21.15	—	—
Australie	4 1/4	17.50	16.85	17.20
Argentine	3 1/2	112.—	111.—	113.—
Bolivie	—	3.—	—	—
Brésil	—	195.—	24.—	26.—
Chili	4 1/2	13.50	16.50	18.—
Colombie	4	200.—	244.—	250.—
Costa-Rica	—	50.—	—	—
Cuba	—	400.—	—	—
Equateur	4	10.—	—	—
Guatemala	—	300.—	—	—
Haïti	—	60.—	—	—
Honduras R.	—	170.—	—	—
Nicaragua	—	70.—	—	—
Panama	—	4.32	—	—
Paraguay	—	90.—	—	—
Pérou	6	90.—	100.—	102.—
Mexique	—	70.—	—	—
Uruguay	—	180.—	249.—	250.—
Vénézuëla	—	100.—	—	—
Indes brit.	3	160.—	157.50	159.50
Indo-Chine	—	115.—	122.—	123.—
Philippines	—	2.15	2.16	2.17
Siam	—	180.—	197.—	199.—
Straits Settl.	—	240.—	—	—
Japon	3,29	120.—	123.—	125.—
Mandchouc.	—	110.—	—	—
China (Shangh.)	—	115.—	79.—	79.40

*) Cours du service international des virements postaux.

NB. Les cours indiqués pour les pays d'Outre-mer sont approximatifs.

Imprimeurs: Haefeli & Co., La Chaux-de-Fonds

ARBRES DE BARILLETS FINIS
QUALITÉ EXTRA SOIGNÉE
ET BON COURANT

TIGES GARNIES
TIGES SEULES

TÉLÉPHONE
N° 4.1.2

**SPECIALITÉ DE
GRANDES MOYENNES**
PIVOTÉES ET LANTERNÉES

PIGNONS PIVOTÉS
DE TOUS GENRES

CHAUSSÉES,
MINUTERIES
CANONS, ETC.,

AXES DE
BALANCIERS

MANUFACTURE DE FOURNITURES D'HORLOGERIE
CÉLESTIN KONRAD
MOUTIER (SUISSE)

PIERRE SEITZ
Fabriques modernes de Pierres d'horlogerie
LES BRENETS (Suisse)

Jauges à trous Seitz
en rubis sur base Cary

par 1/4₁₀₀ mm de
6 à 32₁₀₀ de mm

par 1/2₁₀₀ mm de
32 à 62₁₀₀ de mm

Concessionnaires: Bergeon & Co, Le Locle

Fabrication de
PIERRES FINES
genres soignés. Embou-
tissages de pierres tous
calibres. Spécialités soi-
gnées.

Charles Waelchli
Villeret Téléph. 125

Pour pierristes
J'entreprendrais grandis-
sages et creusures. Même
adresse fabrication et vente
de broches agglomérées.

S'adresser à
M. Adrien Villosz,
pierriste, **Plagne.**

FABRIQUE DE RESSORTS
Ressorts soignés. Spécialité: Ressorts renversés

LA CHAUX-DE-FONDS
Temple Allemand 93. - Téléphone 23.440

V. GEISER & FILS

SAVON WATCH
le remède efficace contre la
transpiration et la rouille

Fr. 1.50 le morceau. Grosse réduction par quantité

Pharmacie Cardinaux, à Tavannes

La maison «Nickelage-Argentage Meylan», rue du
Parc 148, La Chaux-de-Fonds, prie ses Clients et
Fournisseurs de bien vouloir prendre note de sa nou-
velle raison sociale:

NICKELAGE - ARGENTAGE - RHODIAGE

MEYLAN FILS & Co

LA CHAUX-DE-FONDS

PARC 148 TÉL. 2.34.60

MOUVEMENTS BOITES Départ. D. Montres Automobiles

20 années d'expériences
vous assurent une qualité
incontestablement supérieure

Formule nouvelle **nickelage blanc**
Rhodiage de petites pièces pr l'in-
dustrie électrique, TSF., Téléph. etc.

AVIS AUX FABRICANTS D'HORLOGERIE

PIERRES FINES A SERTIR:

On offre à vendre toutes les pierres, en glaces grenat,
rubis et saphir, dans tous les numéros et diamètres
séparés.

Pierres à sertir, gouttes et glaces. Première qualité,
livrables sur demande, ainsi que toutes les pierres à
chasser, et pour rhabillage, qualité soignée.

Prix avantageux.

PAUL FRIDEZ, Pierres fines, BURE. Téléph. 51.30

**EMPLOYÉ
DE FABRICATION**

25 à 30 ans, actif et débrouillard, serait engagé par
Manufacture d'Horlogerie.

Offres sous chiffre **K 21770 U** à Publicitas Bienne.

Cherchons occasion

PETIT TOUR HORLOGER

Offres sous chiffre **B 21812 U** à Publicitas Bienne.

CYLINDRES

Livrables de suite grande
quantité de montres 5¹/₄, 8³/₄,
10¹/₂, 16/18 lig., art. chro-
més modernes, en qualité
sérieuse. - Prix de barrage
conventionnel.

Demandez offres sous chiffre
P 4743 J à Publicitas
St-Imier.

Fabrique d'horlogerie con-
ventionnelle
cherche voyageur

actif et expérimenté, ayant
si possible déjà clientèle gros-
siste, pour voyages Europe
et outre-mer. - Situation
d'avenir pour personne qua-
lifiée.

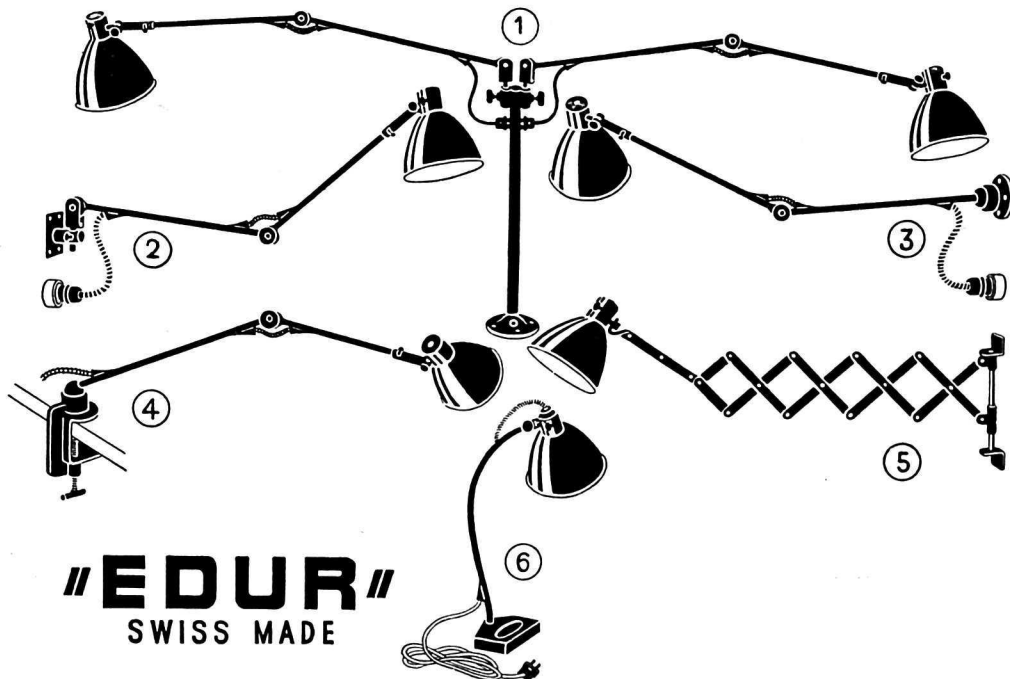
Faire offres sous chiffre
P 10970 N à Publicitas La
Chaux-de-Fonds.



Partant pour
U. S. A.

prendrais représentations. -
Excellentes références.

Faire offres sous chiffre
Gc 9796 Z à Publici-
tas Zurich.



Exclusivité:
HUMMEL FILS CIE, La Chaux-de-Fonds

PIERRES FINES
Vérifiages - Amincissages
Lapidages
(Flachschleiferei)

A. GIRARD-ROTH

Erlach (lac de Bienne)

Téléphone 46

Toutes les spécialités.

Pistons acier

cylindriques
triangulaires
demi-lunes

Pierre-Henri LAMBERT

GORGIER (Neuchâtel) Tél. 67.166

On cherche

associé

pouvant disposer de 40 à
50.000 francs pour reprendre
fabrique française de grosse
horlogerie; carillons West-
minster, Régulateurs, Pen-
dulettes.

Offres sous **P 3357 N** à Publi-
citas Neuchâtel.

**Bonne coupeuse
de balanciers**

cherche travail à domicile.

S'adresser à

Mme Menétrey,

Léopold Robert, 26

Chaux-de-Fonds.

Brevet suisse à vendre

concernant une montre con-
tenue dans un stylo d'une
façon invisible et hermétique.
Article très sérieux, ayant
fait ses preuves. Conditions
très intéressantes.

G. FAIVRE,

5, rue Tronchet, **Paris 8.**

Fournitures de bureau
TIMBRES CAOUTCHOUC

V^o C. Luthy
La Chaux-de-Fonds

Suis acheteur de
4-5 décolleteuses

Pétermann ou Bechler
N° 0 et N° 1 à 3 ou 4 burins,
en bon état, ainsi que de

3 machines à tailler

par génération

Mikron N° 79.

Offres s. chiffre **P 2062 N**

à Publicitas La Chaux-de-
Fonds.

HELIO-ROTO
HAEFELI & CIE
LA CHAUX-DE-FONDS
LE PROCÉDÉ
D'ILLUSTRATION
DE L'AVENIR
FOUR CATALOGUES
PROSPECTUS, ETC.

Pour vos
Assortiments cylindres de 1^{re} qualité,
vos décolletages de haute précision,
tous genres. - Etampage. - Pivotage.
Polissage.

Une seule adresse:

CYLINDRE S. A., Le Locle
Téléphone 31.049 (Suisse)



PLUS DE ROUILLE

Faites passer au bain antirouille toutes vos pièces d'horlogerie en acier, soit roues, tiges, couronnes, rochets, bascules, ancrés, etc.
Installation moderne Prix modérés Prompte livraison
Une seule adresse...

ANTIROUILLE S. A. CHAUX-DE-FONDS
29 CRÊTETS Téléphone 21.492 CRÊTETS 29

Bureau d'Ingénieur-Conseil

(Spécialiste en horlogerie et en petite mécanique)

LAUSANNE
36, Petit Chêne

A. BUGNION

GENÈVE
20, rue de la Cité

Dépôts de brevets d'invention, en Suisse et à l'étranger, marques, dessins et modèles industriels. — Expertises sur la valeur des brevets d'inventions.

Monsieur Bugnion reçoit personnellement, tous les mardis, de 2 à 5 h., à son bureau de la Chaux-de-Fonds, rue Neuve 18, (téléphone 21.164). Sur demande, rendez-vous sur place pour les autres localités de la région.

ASTIN WATCH

LA CHAUX-DE-FONDS



fabrique tous genres de montres
cylindre, ancre, chronographes

Fabrique d'Etampes A. HODEL

TAVANNES (Suisse). — Téléphone 92.395

Etampes en tous genres

pour toutes industries, simples et automatiques, pour le découpage et repassage de pièces acier et laiton.



Etampes à rectifier les trous et emboutir les pieds et goupilles
Pointeurs - Plaques à sertir. - Outillages et appareils

Haute précision garantie

Découpages en séries

Organes de Transmission

Représentants des Usines de Roll (CLUS)
des Poulies-Standard-Aluminium
des Roulements à billes SKF

Courroies et cordes en cuir

Toutes les huiles et graisses industrielles. Déchets de coton. Meules d'émeri

Ernest GEIGER, S. A., Bienne

Téléphone 44.75

VIS - DÉCOLLETAGES DE HAUTE PRÉCISION

pour Horlogerie, Optique, Pendulerie
Appareils et Instruments divers, etc.



Fabrique JAGGI & Cie
GELTERKINDEN (Suisse)

EXPORTATION

Fournitures d'horlogerie

en gros

EMILE MOERI-RUFER

SAINT-IMIER (Suisse)



"COLMO"

LA BANQUE FÉDÉRALE S. A.

LA CHAUX-DE-FONDS

Capital et Réserves: Fr. 50.000.000

Rapidité
Discrétion

traite aux meilleures conditions
TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE
EN SUISSE ET A L'ÉTRANGER

La jauge indispensable pour la fabrication de la montre

LA JAUGE „CARY“

fournie dans tous les diamètres usités en horlogerie par 1/4 de centième de m/m, livrée par pièce ou en série composée suivant chaque usage.



Vente des Tampons et Bagues:

LES DIFFÉRENTES SUCCURSALES DES
FABRIQUES D'ASSORTIMENTS RÉUNIES S. A.
LE LOCLE, LE SENTIER ET BIENNE
CHATONS S. A., LE LOCLE

Fabrication:

Tampons:
ASSORTIMENTS RÉUNIES, Succ. D, LE SENTIER

Bagues:
CHATONS S. A., LE LOCLE

Fournitures industrielles et d'horlogerie

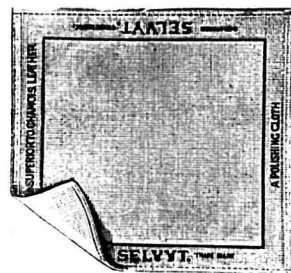
SANDOZ Fils & Cie, S. A.

fondée en 1799

LA CHAUX-DE-FONDS, rue Léopold Robert, 104-106

DRAPS A POLIR

„SELVYT“



Toutes dimensions
avec ou sans
impression

CYLINDRES

disponibles

5 1/4, 6 3/4, 8 3/4 lig.

bascules en mouvements
seuls et calottes.

Ecrire case postale
20261, Les Breuleux.

Atelier

de chassages, sertissages et
fabrication de pierres de
tous calibres se recommande

La Thielle, Ed. Fell

rue d'Aarberg 15, Bienne.

Manufacture d'horlogerie

de montres de qualité soignée

remettrait la concession

de ses produits, de sa propre fabrication,
montres-bracelets et montres de poche, à
bon grossiste solvable pour l'Angleterre,
Allemagne, Italie, Hollande, Danemark.

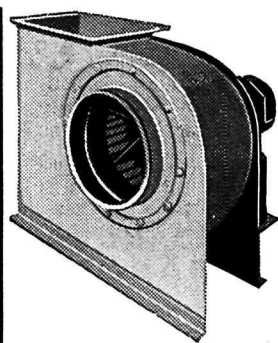
Adresser offres sous chiffre H21759 U à
Publicitas Bienne.

HÉLIOGRAPHIES ET REPRODUCTIONS
PROMPTE EXÉCUTION

BIENNE

A. KELLER

RUE DU CONTRÔLE 8



VENTILATEURS

A. RUEFLI, Bienne

Route de Boujean 52 a. Téléphone 23.74

**Installations de dépoussiérage
pour tours à polir, lapidaires,**

Evacuation des vapeurs de bains de chromage, de dorage et autres Filtres à air

BOART - DIAMANTS

livrés au plus bas cours du jour

ECLATS - CARBONE - BURINS

Outils - diamants pour meules

BASZANGER

6 RUE DU RHONE GENÈVE RUE DU RHONE 6

BANQUE CANTONALE DE BERNE

GARANTIE DE L'ÉTAT

GARANTIE DE L'ÉTAT

Toutes opérations de

BANQUE - BOURSE - CHANGE

ESCOMPTES DE PAPIER COMMERCIAL

AVANCES SUR TITRES - GÉRANCES DE FORTUNES

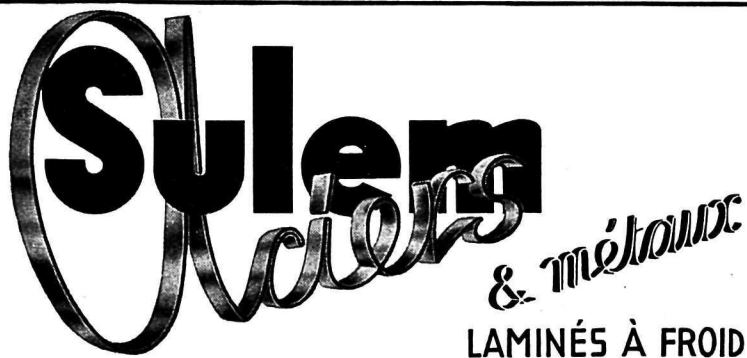
aux conditions les plus avantageuses.

Conseil sur le placement de capitaux
et sur toutes questions financières
en général.

Achat et vente de Métaux précieux
à Bienne, Tramelan, Saignelégier,
Le Noirmont, Porrentruy.

Succursales et Agences de la région horlogère :

Bienne, St-Imier, Porrentruy, Moutier, Delémont, Tramelan,
Neuveville - Saignelégier - Noirmont - Malleray - Laufon - Tavannes.



ED. MATHEY FILS S.A.
USINE À NEUVEVILLE TEL. 87.333

Découpages soignés pour l'Horlogerie

CH. BAERTSCHI, St-Imier

Téléphone 41 Mécanicien, Faiseur d'étampes Rue du Soleil 7

Tous genres de découpages. — Toutes séries

Spécialités: Barettes, Masses, Tirettes avec plots emboutis.
Pièces passées. Anglages. Rondelles p^r taillages.

Prix modérés — Travail consciencieux

Maison fondée en 1899

Pierres chassées, tous les calibres Livre vite
bien bon marché

Spécialité : CHRONOGRAPHES

ALBERT STEINMANN

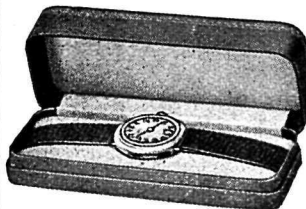
Téléphone 22.459

Chaux-de-Fonds, Léop. Robert 109 (2^m étage)

Outillé pour faire les préparages d'ébauche.

Seul fabricant des machines à calculer „STIMA“ et „TREBLA“

Se charge de la fabrication de tous genres de compteurs et tous travaux de grande série.



Etuis soignés pour montres soignées

Demandez notre riche collection

d'étuis classiques et fantaisie

J. LANGENBACH S.A., Lenzbourg

Spécialistes du Cartonnage chic

(Argovie)

et D. Pachter-Vaucher, représentant à La Chaux-de-Fonds



LEONIDAS

LES SPÉCIALISTES

en CHRONOGRAPHES et

COMPTEURS de SPORT

LÉONIDAS WATCH FACTORY LTD

Saint-Imier (Suisse)

H. A. RICHARDET

13, rue des Tourelles LA CHAUX-DE-FONDS Téléphone 21.151

FABRIQUE DE CADRANS ÉMAIL ET MÉTAL

FERNAND MEYER

ST-IMIER

Tél. 38

BIENNE

Tél. 39.05

Verres de Montres

en tous genres, incassables, facettes, saphirs, etc., etc,

VERRES POUR EXPORTATION

LA MAISON

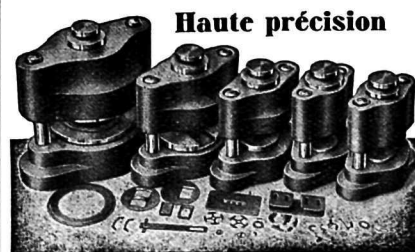
HENRI MULLER & FILS vous offre :

SA BIENFAITURE

SA RAPIDITÉ

Tous les mouvements ancre de 3³/₄ à 13³/₄ et de 16 à 19³/₄, plat et Breguet.

La Chaux-de-Fonds. — Tél. 2.36.53.



Haute précision

Etampes pour tous genres d'industries.

Repasseurs pour trous de pieds et pierres
chassées.

Etampes de ponts, barettes, embouties, roues
pièces de mécanisme, etc.,

A. SAUTEBIN

BIENNE (Suisse)

Téléphone 27.91

Rue des Oeilletts, 15